

FORM 4/2nd year

FRENCH (Paper 1)

(20 points)

CANDIDATE'S CORRIDOR SHEET

Interprétation d'un document authentique à l'oral

(10 points)

Examinez bien cette photo.



Jeu de rôle

(10 points)

Préparez le jeu de rôle suivant.

Vous passez les vacances d'été chez votre correspondant/e en France et vous voulez trouver un travail pour l'été. Vous trouvez une annonce intéressante dans le journal *Nice-Matin* et vous téléphonez. Le directeur / la directrice d'un magasin de vêtements vous répond.

Après une brève salutation,

- vous lui dites pourquoi vous téléphonez;

Ensuite, il / elle vous demande:

- quel âge vous avez;
- ce que vous faites à présent;
- quelles langues vous parlez;
- quelle expérience de travail vous avez;
- si vous savez utiliser un ordinateur et une caisse enregistreuse;
- quand vous êtes disponible pour commencer à travailler;
- quels sont les horaires que vous préférez.

Maintenant vous posez **deux** questions au directeur / à la directrice du magasin.

Le professeur jouera le rôle du directeur / de la directrice du magasin.

FORM 4/2nd year

FRENCH (Paper 1)

(20 points)

CANDIDATE'S EXAMINATION ROOM SHEET

Interprétation d'un document authentique à l'oral

(10 points)



Jeu de rôle

(10 points)

THIS SHEET IS TO BE USED INSIDE THE CLASSROOM WHERE THE EXAMINATION (FRENCH PAPER 1) IS BEING HELD. THE CANDIDATES HAVE ACCESS TO WRITTEN GUIDELINES DURING PREPARATION PRIOR TO THE EXAMINATION (SEE CORRIDOR SHEET) BUT **NOT DURING THE TEST ITSELF.**

FORM 4/2nd year

FRENCH (Paper 1)

(20 points)

EXAMINER'S SHEET

Interprétation d'un document authentique à l'oral

(10 points)



- Décrivez ce que vous voyez sur cette photo.
- Selon vous, on est en quelle saison?
- Est-ce que la femme est triste? Comment le savez-vous?
- Qu'est-ce que la femme regarde?
- Proposez une utilisation pour la photo.
- Imaginez un titre à associer à cette photo.

Jeu de rôle

(10 points)

Préparez le jeu de rôle suivant.

Vous passez les vacances d'été chez votre correspondant/e en France et vous voulez trouver un travail pour l'été. Vous trouvez une annonce intéressante dans le journal *Nice-Matin* et vous téléphonez.

Le directeur / la directrice d'un magasin de vêtements vous répond.

Après une brève salutation,

- vous lui dites pourquoi vous téléphonez;

Ensuite, il / elle vous demande:

- quel âge vous avez;
- ce que vous faites à présent;
- quelles langues vous parlez;
- quelle expérience de travail vous avez;
- si vous savez utiliser un ordinateur et une caisse enregistreuse;
- quand vous êtes disponible pour commencer à travailler;
- quels sont les horaires que vous préférez.

Maintenant vous posez **deux** questions au directeur / à la directrice du magasin.

Le professeur jouera le rôle du directeur / de la directrice du magasin.

FORM 4/2nd year

FRENCH (Paper 1)

Name: _____

Class: _____

MARKING SHEET: ONE SHEET PER CANDIDATE

Interprétation d'un document authentique à l'oral



- | | | | |
|-------|------------------------------|----------------------|--------------------------|
| i. | Fluidité | <input type="text"/> | /3 |
| ii. | Vocabulaire et Prononciation | <input type="text"/> | /3 |
| iii. | Précision grammaticale | <input type="text"/> | /3 |
| iv. | Compétence pragmatique | <input type="text"/> | /1 |
| TOTAL | | | <input type="text"/> /10 |

Jeu de rôle

- | | | | |
|-------|--|----------------------|--------------------------|
| i. | Capacité à faire face à la situation de communication | | |
| | - Compréhension de la consigne | <input type="text"/> | /1 |
| | - Pertinence des actes de parole | <input type="text"/> | /2 |
| | - Aptitude à échanger | <input type="text"/> | /2 |
| ii. | Compétence linguistique | | |
| | - Organisation et précision de l'information | <input type="text"/> | /1 |
| | - Expression orale (correction phonétique, fluidité verbale, débit, intonation, naturel de l'expression) | <input type="text"/> | /2 |
| | - Production syntaxique, phrases cohérentes | <input type="text"/> | /2 |
| TOTAL | | | <input type="text"/> /10 |

FORM 4/2nd year

FRENCH (Paper 2 Part I)

TIME: 30 minutes

FICHE DU PROFESSEUR: DICTÉE / COMPRÉHENSION ORALE

Exercice 1: Dictée

(10 points)

Avant l'épreuve l'examineur s'assurera de la qualité des conditions d'écoute.
L'examineur lira à haute voix les consignes ci-dessous aux candidats.

- *Je vais vous lire le texte de la dictée une fois à vitesse normale. N'écrivez rien pendant cette première lecture.*
- *Puis, je vais dicter le texte en groupes de mots et cela deux fois de suite. Pendant ces deux lectures vous pouvez écrire.*
- *A la fin de la dictée il y aura une dernière lecture à vitesse normale. Lors de cette dernière lecture, vous pourrez faire les corrections nécessaires.*
- *Vous aurez trois minutes pour la correction finale.*

La chambre de Bruno / est une pièce confortable. // Il y a tout ce qu'il faut / à un jeune garçon / de quatorze ans. // Elle est spacieuse et claire: il y a une porte / qui donne sur le balcon / et laisse entrer / la lumière du soleil / toute l'après-midi. // Comme tous les adolescents de son âge, / Bruno n'aime pas / ranger ses affaires: / on trouve partout / des livres et des cahiers, / des chaussures sous le lit / et des CD sur le tapis / qui occupe tout le plancher. // Quel désordre!//

Exercice 2: Compréhension orale

(10 points)

L'examineur lira à haute voix les consignes suivantes.

- *Je vais vous lire un texte dans lequel trois jeunes Français parlent de leur ville. Ecoutez bien la première lecture sans prendre de notes.*
- *Puis on regardera ensemble les questions.*
- *Je lirai ensuite les trois parties du texte, une à une, vous donnant chaque fois le temps de compléter vos réponses.*
- *Je lirai le texte une dernière fois en entier, après quoi vous aurez quelques minutes pour faire une révision finale.*

- *Maintenant, écoutez le texte. Ne prenez pas de notes.*

Première Partie

Stéphanie: Bonjour! J'habite à Lille, une grande ville d'environ deux cent mille habitants dans le nord de la France. J'aime beaucoup ma ville. Il y a beaucoup de gens et environ cent mille étudiants. Il y a quatre universités. Grâce au TGV, Lille est à une heure de Paris et de Bruxelles et à deux heures de Londres, d'Amsterdam et de Cologne. C'est idéal pour voyager en Europe. Le seul problème, c'est qu'il n'y a pas beaucoup de soleil dans le nord de la France.

Deuxième Partie

Julien: Bonjour! J'habite à Biarritz. C'est dans le sud-ouest de la France. Il y a environ trente mille habitants. A Biarritz, il y a un port et des plages. C'est le rendez-vous des surfeurs du monde entier. J'aime beaucoup ma ville. On peut pratiquer tous les sports nautiques: natation, ski nautique, planche à voile... Le problème? Il y a trop de monde à Biarritz en été.

Troisième Partie

Élodie: Bonjour! J'habite à Chambéry dans la région Rhône-Alpes. C'est une ville de cent mille habitants environ. C'est une ville moderne et ancienne en même temps. A Chambéry, on peut pratiquer tous les sports: il y a des courts de tennis, des terrains de golf, des piscines, une patinoire, des centres sportifs... Mais les Chambériens font surtout du ski. Il y a des stations de ski tout autour de Chambéry.

Maintenant, regardons les questions. Vous avez trois exercices: A, B et C. L'exercice A correspond à la première partie du texte, l'exercice B à la deuxième partie, et l'exercice C correspond à la troisième partie.

- *Je vais lire la première partie du texte. Vous allez répondre aux questions de l'exercice A.*

Lecture de la première partie

- *Maintenant, je vais lire la deuxième partie du texte. Vous allez compléter l'exercice B.*

Lecture de la deuxième partie

- *Maintenant, je vais lire la troisième partie du texte. Vous allez compléter l'exercice C.*

Lecture de la troisième partie

- *Maintenant, je vais lire le texte en entier une dernière fois, après quoi vous aurez quelques minutes pour vérifier vos réponses.*

FORM 4/2nd year

FRENCH (Paper 2 Part I)

TIME: 30 minutes

Name: _____

Class: _____

Dictée / Compréhension Orale

Exercice 1: **Dictée**

(10 points)

Nom propre: Bruno

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Exercice 2: **Compréhension orale**

Première Partie

A. Choisissez l'option correcte parmi les trois proposées:

(4 x 1 p)

1. Stéphanie
 - (a) adore Lille. ☐
 - (b) déteste Lille. ☐
 - (c) ne trouve rien de spécial à Lille. ☐
2. À Lille, on trouve
 - (a) un grand nombre de touristes. ☐
 - (b) beaucoup d'étudiants. ☐
 - (c) peu de jeunes. ☐
3. Lille est à
 - (a) une heure de Londres. ☐
 - (b) deux heures de Bruxelles. ☐
 - (c) deux heures d'Amsterdam. ☐
4. Très souvent, dans le nord de la France
 - (a) il fait beau. ☐
 - (b) il fait chaud. ☐
 - (c) il fait mauvais. ☐

Deuxième Partie

B. Soulignez la continuation correcte de la phrase:

(3 x 1 point)

5. À Biarritz, il y a (a) environ trois mille habitants (b) moins de treize mille habitants (c) plus de vingt-cinq mille habitants.
6. La ville de Biarritz est idéale pour ceux qui aiment (a) les montagnes (b) la mer (c) la forêt.
7. En été, à Biarritz, il y a (a) trop de gens (b) beaucoup d'animaux familiers (c) beaucoup de bruit.

Troisième Partie

C. Répondez:

(1 point)

8. Chambéry se trouve dans quelle région?

.....
(2 x ½ point)

9. Comment est-ce qu'Élodie décrit Chambéry? Donnez **deux** adjectifs:

(a) (b)
(2 x ½ point)

10. Mentionnez **deux** sports qu'on peut pratiquer à Chambéry:

(a) (b)

Name _____

Class _____

Exercice 1: Complétez ce texte avec les mots dans la liste ci-dessous:

(10 x ½ point)

chez – par – amis – beurre – gâteaux –
dimanche – au – jus – buvons – mangeons



En France, nous prenons quatre repas jour. petit déjeuner, nous mangeons souvent du pain avec de la confiture ou avec du et nous buvons du d'orange. À midi, nous à la cantine de notre école. Au goûter, nous du lait ou du jus d'orange avec des ou bien du pain. Le soir, nous mangeons de la soupe. Parfois, nous sommes invités chez des à manger ou bien nous les invitons chez nous. Souvent, le , on est invités à manger nos grands-parents.

Yaëlle Le Guillou 10 ans

Exercice 2: Choisissez l'option correcte parmi les trois proposées:

(5 x 1 point)

(Ces / c'est / se) trois frères sortent leur premier album en 2005 et ce sont aujourd'hui (de / des / deux) stars internationales. En 2008, ils gagnent

l' *American Music Award*. Les frères Jonas travaillent aussi pour *Disney Channel*,

la télé pour les jeunes. En 2008, ils jouent (comme / dans / avec) le film *Camp Rock*. *Disney Channel* transmet aussi un *reality show* sur (leur / leurs / son) vie, leurs concerts (à les / dans / aux) Etats-Unis et leurs passe-temps.



Exercice 3: Compréhension écrite

05 Défilés, bals, feux d'artifice... le 14 juillet est la fête nationale de la France. Cette date marque l'anniversaire de la grande **révolte** des Français contre le roi, en 1789. Et pour les autres **pays**, que signifie la fête nationale?



10 La Révolution commence le 14 juillet 1789. Depuis des mois, les Français critiquent de plus en plus leur roi, Louis XVI. Ce jour-là, une **foule** de Parisiens décide d'attaquer l'un des symboles les plus détestés de l'autorité royale, la prison de la Bastille. La prise de la Bastille n'est pas l'événement principal de la Révolution française. Elle est par exemple moins importante que l'exécution du roi Louis XVI, le 21 janvier 1793. Le 14 juillet est devenue officiellement la date de la fête nationale en 1880.

15 L'expression « fête nationale » vient du latin: *festum* qui signifie « fête » et *natio* qui veut dire « peuple ». La fête nationale, c'est le jour où un pays **célèbre** un événement historique, politique ou culturel lié à son histoire.

Généralement, la fête nationale marque le jour où un pays est devenu **indépendant**: le jour où il ne dépend plus d'un autre pays. Aux Etats-Unis: le 4 juillet 1776 est appelé « *Independence Day* » et marque l'indépendance du pays.

20 Cependant, dans **certains** pays, ce jour est aussi lié à une **personnalité** à laquelle le pays s'est identifié. Aux Pays-Bas, par exemple, la fête nationale a lieu le jour de l'anniversaire de la reine, le 30 avril. Au Portugal, on a choisi le 10 juin, date de la mort du poète Luis de Camoes, comme fête nationale.

A. Faites l'association:

(6 x ½ point)

0.	révolte	(ligne 3)	☐	nations
1.	pays	(ligne 4)	☐	libre
2.	foule	(ligne 8)	☒	rébellion
3.	célèbre	(ligne 15)	☐	personne populaire et importante
4.	indépendant	(ligne 17)	☐	quelques
5.	certains	(ligne 20)	☐	beaucoup de personnes
6.	personnalité	(ligne 20)	☐	fête

B. Vrai, Faux ou Non-Mentionné?
Selon le texte ...

(6 x ½ point)

	V	F	NM
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			

C. Mentionnez deux choses que font les Français pour célébrer la fête nationale.

1.
2.

D. En France, la prise de la Bastille est moins importante que

 (1 point)

E. Repérez dans le texte: (4 x ½ point)

1. un verbe au présent: 2. un adjectif:
3. une préposition: 4. un article indéfini:

F. À Malte on célèbre plusieurs fêtes. Quelle est votre fête préférée? Pourquoi? (2 points)

.....

G. Proposez un titre approprié à ce texte. (Pas plus de 7 mots) (2 points)

.....

Exercice 4: Conjuguez les verbes entre parenthèses au Passé Composé: (5 x 1 point)

Chère Marie,

Je suis arrivé (arriver) en Islande en avion. A Reykjavik, la capitale,

j'..... (voir) deux bateaux français, l'Étoile et la

Belle Poule de la Marine Nationale. Je (se promener) le long de la côte.

J'..... (acheter) quelques souvenirs et des cartes postales.

Je (rester) trois semaines sur l'île et j'.....

(visiter) presque tout le pays.

Amitiés,

Mario



Exercice 5: **Message**

Ecrivez entre 20 et 25 mots sur **un** des sujets suivants:

A. Hier, vous avez passé une journée à Gozo avec votre classe. Ecrivez **une carte postale** à grand-mère qui habite en France. Racontez brièvement comment vous avez passé la journée.

OU

B. Un copain / une copine vous propose d'aller au cinéma samedi soir. Vous ne pouvez pas y aller. Envoyez-lui **un texto (sms)** pour vous excuser et pour lui dire pourquoi vous ne pouvez pas y aller.

Exercice 6: **Tâche à accomplir**

(15 points)

Ecrivez entre 70 et 80 mots sur **un** des sujets suivants:

A. Votre correspondant/e va passer le week-end prochain chez vous. Envoyez-lui **un mél** pour lui dire quels sont vos projets pour le week-end.

OU

B. Vous cherchez un/e correspondant/e. Ecrivez **une lettre** au courrier des lecteurs de la revue *Jeunes* et parlez de vous, de votre passe-temps préféré et de vos plats favoris.

Exercice 7: **Culture et Civilisation**

(10 points)

A. Associez:

(6 x ½ point)

0. Les Pyrénées

1. La Gaule

2. Un hebdomadaire

3. La langue française

4. L'Assemblée Nationale

5. Le corse

6. Orange

☐

une publication qui paraît chaque semaine

☐

le parlement français

☐

une ville dans le sud de la France

☐

0 **une chaîne de montagnes**

☐

l'ancien nom de la France

☐

l'Académie Française

☐

une langue régionale

B. Complétez les phrases suivantes avec des mots dans la liste ci-dessous:

(7 x 1 point)

La Grande Arche – Moreno – la Galette des Rois – Poubelle – Rentrée
la Bastille – la grasse matinée – Georges Charpak – Anniversaire – des crêpes

1. Eugène-René a imposé aux Parisiens d'utiliser une boîte à ordures.
2. Au mois de septembre, on souhaite « Bonne » à tous les enfants.
3. Le 2 février, la coutume veut que l'on cuisine rondes comme la lune.
4. a gagné le Prix Nobel de Physique.
5. Le 6 janvier, les Français adorent manger
6. est un monument moderne situé dans le quartier de la Défense.
7. Quand, le matin, on reste tard au lit, on fait